

عبداللطيف انصاري

سنڌي طنزءِ مزاح واري ادب ۾ رشيد پٽي ۽ جو گردار

Abstract:

Rasheed Bhatti is a great name in the world of sindhi humors and satire. He has a great taste of humor and satire. He never uses superficial, coarse and substandard humor. His humors is so delicate, attractive and scholarly that we hardly see such qualities in other humorists.

One of the specialties of his humor is that he directs his criticism on his self and the characters. His presentation is in the forms of dialogues rather than narration. He adds colors and charm through creating scene. He takes the commonplace incidents of daily life as a source of his humor.

His dialogues are very sophisticated and light. The subject of his humor and satire are fabricated and symbolic. Although he uses plain aphoristic, explicit and direct sentences. Yet he satirizes real men through fabricated and symbolic characters. He uses symbolic characters in the finest way. He draws the attention of his readers to the aim through references and symbols. The ordinary readers generally overlook the details. The subject of his humor is apparently vague which an ordinary readers feel it difficult and hard to understand the real motive of his humor and satire.

طنز بنیادی طور تي عربی زبان جو لفظ آهي، جنهن جي معنی آهي مهٹو، ٹوک، چتر، ناز نخري سان ڳالهه ڪرڻ جي عادت، طعنو، ٿنول وغیره ڪرڻ. ادبی اصطلاح ۾ طنز اهڙي لکت کي چئبو آهي، جنهن ۾ سماج ۾ موجود انفرادي توڑي اجتماعي نوعیت جي خرابین، بچڑائين، عینين ۽ اوگڻن تي ٹوک ٿيل هجي. انهن خرابین کي تنقید جو شڪار بنائي وقت ٿوري گھٺي چثر کان پٽ ڪم ورتويندو آهي.

طنز جو بنیاد ۽ مرڪ انساني معاشرو آهي. ڪٿي ڪٿي انفرادي طور تي طنز جو استعمال به ٿئي ٿو ، پر طنز جي اعليٰ ۽ بهترین سطح اجتماعيت ۾ آهي. معاشری جي بچڙائين، خرابين، ڪمزورين ۽ حماقتن کي مزاحيه انداز ۾ پيش ڪرڻ جو مقصد حقیقت ۾ معاشری کي ستارو ۾ هوندو آهي، ادب ۾ طنز تحریر ڪرڻ ۾ هميشه

شائستگي ۽ کان ڪم وٺڻ ضروري هوندو آهي. اعليٰ اخلاقي قدرن کي هثان به ن ڇڏڻ گهرجي. گار گند ۽ ذاتيات کي نشانو نه بنائي گهرجي، بي صورت ۾ اها لکڻي طنز ن بلڪ گار گند ۾ شامل سمجھي ويندي. طنز انساني معاشری جي اهتن باشعور، باضمير، با اخلاق ۽ حساس دل رکنڊڙن جي رد عمل جو نتيجو هوندو آهي، جيڪي سماج جي بي واجبين، خرابين ۽ بچڙائين کان چڙيل هوندا آهن. پر پنهنجي شريف النفس ذهن ۽ سوچ سبب ڪجهه چوڻ کان لاچار هوندا آهن. تدھن ئي اهي طنز جي وسيلي اظهار ڪندا آهن. يعني رمز ۽ اشاري ۾ سڀ ڪجهه چئي ڇڏيندا آهن، جنهن سان سندين طنز جو شڪار ٿيل فرد يا معاشرو چڙندو به ڪونه آهي ۽ ڳالهه جي ڳالهه به ٿي ويندي آهي. طنز ذريعي معاشری جي بيمارين جو علاج اثرائي طريقي سان ڪري سگهجي ٿو. اصل ۾ طنز ۽ تنقید بنويادي طور تي معاشری ۾ موجود خرابين لاءِ هايجيڪار آهن، نه کي معاشری ۾ موجود صحتمند روين لاءِ. طنز معاشری جي ناسورن کي ختم ڪرڻ لاءِ لايائتو ۽ ڪارائتو هٿيار آهي. جنهن جي مدد سان پراڻي کان پراڻو ناسور به خوش طبعي ۽ وٺندڙ انداز سان ختم ڪري سگهجي ٿو.

مزاح جي معنی آهي راحت، خوش طبعي، زنده دلي وغيره. مطلب هي ته ڪنهن عمل، خيال، صورتحال، واقعي يا جمي جي لکيل پھلوءَ کي سمجھڻ ۽ ان مان لطف ماڻ کي مزاح چئجي ٿو.

انساني زندگي ۾ ڪجهه اهڙا مرحالا ايندا آهن جڏهن سندس زندگي ۽ جون تلخ حقيقتون ۽ يادگيريون کيس جهوري ڇڏينديون آهن، اهڙيون زندگي ۽ جون ڪڙيون حقيقتون ڪڏهن ڪڏهن انسان جهڙي ادول ساهواري کي پنهنجو انت آڻن تي پڻ مجبور ڪنديون آهن. اهڙي صورتحال ۾ ورتل انسان کي ڪنهن سهاري جي ضرورت پيش ايندي آهي. كل، ڀوڳ يا چرچي جو احساس اهڙي انسان کي وري هن رنگين دنيا ۾ موئائي آڻن ۾ مدد ڪري ٿو. اهڙي قسم جو احساس کيس هن دنيا جي ڏكن ڏاڪڙن، انهنجن، آهن ۽ ڏكن کي منهن ڏين لاءِ ڪم اچي ٿو. کيس منجهائيندڙ دنيا ۾ به سگهاري سوچ پيدا ڪرڻ لاءِ ماحول فراهم ڪري ٿو. سندس زندگي ۽ جي ڏكائين کي سؤلو بٿائي ٿو.

مزاح ادب جي جان آهي. مزاح جي حس ڪنهن نه ڪنهن طريقي يا انداز سان هر حساس دل رکنڊڙ انسان ۾ ٿئي ٿي. جنهن کي هو وقت به وقت اظهار جو ذريعي

ٻٺائيندو ٿو رهی. اهڙي اظھار سان هو ۽ سندس بڌندڙ خوشگواريت جو احساس محسوس ڪندا آهن. معاشرى ۾ موجود زندگي ۽ مزاح ذريعي خوشگواريت اچي وڃي ٿي. زندگي هڪ مسلسل ۽ اثانگي سفر جو بيو نالو آهي، جنهن ۾ انسان کي نئون بنو ٿيڻ لاءِ مختلف جاين تي ساهي پتني ٿي پوي. مزاح به انهيءَ ساهيءَ مثل آهي، جو انسان کي اڳتي جي سفر لاءِ همت ۽ حوصلو فراهم ڪري ٿي. انسان پنهنجي زندگي ۾ آيل ڏكن کي واري ڪا گهڙي مُركيوري پنهنجي زندگي ۽ جي روڻ جهڙي سفر کي اڳتي وڌائي ٿو. مزاح ئي انساني زندگي ۽ جي ڪرٽين حقيقتن کي ٿي ڇانو جهڙو روب ڏئي ٿو.

طنز مزاح جو فن ۽ رسيد پتني:

انسان جي نفسيات ۾ سنجيده ۽ غير سنجيده ٻئي رويا شامل آهن. هو ڪڏهن ڪلندو يا مُركندو آهي، ڪڏهن تهڪ ڏيندو آهي ته ڪڏهن داخلي ۽ خارجي اثرن سبب اداس ۽ پريشان رهندو آهي. انسان پنهنجو ردعمل ڏيكارڻ يا پنهنجي ڳالهه کي سمجھائڻ خاطر، انهن پنهنجي روين مان ڪم وندو آهي. هو پنهنجي مزاحيه فقرن ۽ جملن ذريعي پنهنجي ڳالهه کي سولائي سان بيان ڪري ويندو آهي. مزاح ۽ طنز ۾ ڪنهن حد تائيں افسانوي رنگ ۽ مبالغه آرائي کان ڪم ورتو ويندو آهي. انسان پنهنجي شعور جون ارتقائي منزلون طيءَ ڪندي ڪندي، ڪن اهڙين سماجي حالتن جي وڪڙ ۾ اچي ويندو آهي، جڏهن هن لاءِ سچ چوڻ ڏکيو ٿي پوندو آهي. سماج جي حاڪميٽ جي واڳ اهڙن ماڻهن جي هت ۾ آهي، جو علم وارن لاءِ سچ چوڻ ڦاهيءَ تي چڑھن برابر ٿي پيو آهي.

سنڌ جي روایتي شاعري، واري دئر ۾ شمس الدین بلبل کي مزاح جو ابو آدم ڪوئيو ويو، جنهن سنڌي ادب ۾ هڪ ئي وقت پنهنجي نشر توڙي شاعري، وسيلي زبردست مزاح پيش ڪري اعليٰ مقام حاصل ڪيو. ورهاؤگي کان پوءِ سنڌي ادب جي طنز و مزاح واري فن ۾ تبديلوي آئي. سياسي توڙي سماجي تبديلين سبب مزاح کان وڌيڪ طنز لکي وئي آهي. طنز ڦيڪن جو ڪارچ صرف وندر کان ٿري زندگي ۽ جي مختلف شuben مان برائين ۽ خراب روين جي پاڙ پٽن ٿو. ستر واري ڏهاڪي ۾ طنز ۽ مزاح جي حوالي سان سنڌي ادب ۾ رسيد پتني، کي اعليٰ مقام حاصل آهي. هن دئر ۾

رشيد پتني، کان سواءِ نور عباسي، علي احمد بروهي، حليم بروهي وغيره جا نالا صحتمند طنز ۽ مزاح واري ادب ۾ گلطي سگهجن ٿا.

علي احمد بروهي گهڻي عرصي تائين هلال پاڪستان ۾ 'وات ويندي'، جي عنوان هيٺ مزاحيه ڪالم لکندو رهيو. اهي ڪالم اصل ۾ مزاح تي ٻڌل هئا، جن ۾ پڙهندڙن لاءِ هلڪي قلڪي تفريح جو سامان پڻ موجود هو.

علي احمد بروهي، جي لکڻين تي ان دئر جي سماجي توڙي سياسي حالتن جو گھڻو اثر نه هو. هو هڪ الڳ انداز ۽ اسلوب وارو مزاح نگار هو، جيڪو حالتن جي تبديل ٿيڻ جو محتاج نه هو.

علي احمد بروهي، زبردست قسم جا طنز ۽ مزاح سان پرپور خاكا پڻ لکيا، جيڪي طنز ۽ مزاح واري ادب ۾ وڌي اهميت رکن ٿا، جيڪي 'ڄام، ڄاموت ۽ ڄامڙا'، نالي ڪتاب جي صورت ۾ آهن. سنڌي طنز ۽ مزاح واري ادب ۾ علي احمد بروهي، جي قد ڪاٿ جي ڪت ڪرڻ لاءِ هيٺيو مثال ئي ڪافي آهي:
”ماما.... پلا شيطان کان تارو ڪيئن ڪجي؟“ پاڻيجا تون ڪهڙي خفي ۾ پيو آهين، شيطان غريب ته آهي الله جو دربان، جيئن اسان جو 'مانگر'، ڪنهن اوپري کي واڌي ويجهو ئي ن ڇڏي. ابا الله آهي ڏاڍيو متڪ. ڪنهن جي مجال جو سندس حڪم اور انگهي. پر سمجھه ڪشي ته پاڻ ۾ ٺهيل نآهن. پاڻ پرچندا ته تون ۽ مون کان پچندا چا؟ اسين وينا پنهنجي پر وڃاين.“ (۱)

حليم بروهي پڻ رسيد پتني، جو همعصر مزاح نگار آهي. سندس لکڻين ۾ اعليٰ نموني جو طنز و مزاح ملي ٿو. حليم بروهي، ان دئر جي سياسي توڙي سماجي حالتن جي حوالي سان طنز ۽ مزاح واري ڪالم لکيا آهن. حليم بروهي، هلال پاڪستان ۾ ڪالمن جي سلسلي 'ڪجهري'، ۾ 'علام ڳالهير'، جي نالي سان ڪالم لکيا. سندس باڪيءَ سان ٿيل آهي. ون ڀونت جي قهرى دئر جي خلاف حليم بروهي، بهرين ڪالم لکيا آهن. حليم بروهي، طنز ۽ مزاح سان پرپور ڪهاڻيون پڻ لکيون آهن. جن ۾ چٿر ذريعي سماج ۾ موجود ناڪاري روين خلاف بغاوت جو اعلان هو. حليم بروهي پنهنجي هڪ ڪهاڻي، 'الله جي ڳولا ۾' لکي ٿو ته:

”مون کي الله جي گولا هئي. مون کي الله ۾ تمام ضروري ڪم هو. الله کي پڌائڻو هومر ته سندس خلقليل دنيا ڪجهه غلط قسم جي آهي. مسيت ۾ ملان چيو ته ”بيشڪ مسيت الله جو گهر آهي.“ پر آخر به مسيت چو ويران آهي. ويرانيءَ ۾ الله جو ڪهڙو ڪم؟“^(٢)

رشيد پٽي پنهنجي هن دئر جي طنز ۽ مزاح جو ڏو نالو هو. هو اعليٰ قسم رجي طنز ۽ مزاح جوليڪ هو. سطحي ۽ غير معياري طنز سندس لغت ۾ ئي نآهي. رشيد پٽي ۽ طنز ۽ مزاح کي ايترو ته دلکش، پُر اثر ۽ عالمائو بٽايو، جيڪو سنتي ادب جي پئي ڪنهن اديب وٺ نٿو ملي.

عليٰ احمد بروهيءَ، رشيد پٽيءَ کي سكر جي تاریخي ماڳ مکانن وانگر سكر جي سڃاڻ ڪوئيو آهي. هو پٽيءَ کي زنده ولی ڪوئي ٿو، جو سدائين خوش ڪلمک رهندو آهي :

”سکر تاریخي آثارن کان مشهور شهر آهي، جهڙوڪ : ساڌپيلو، معصوم شاه جو منارو، ستين جو آستان، بکر ۽ زنده پيئڻ. زنده پيئر هر دئر ۾ الڳ نالن سان سڏيو ويو آهي. درياه شاه، ورڻ ديوتا، اڌيو لال، پير طاهر، خواجا خضر، جهولي لال ۽ جند پيئر وغيره. سکر ۾ زنده پير اچڪلهه رشيد پٽي آهي. جو جيئرو جاڳندو ولی آهي.“^(٣)

سکر جي زنده پير، رشيد پٽيءَ بابت نجم عباسي لکي ٿو ته، ”جيڪڏهن ڪنهن ساهتي ميڙ ۾ آيلن جي پيئڻسو، تپك سمجھو تان ميڙ جي ‘ڪوٽ ڪاغذ’ ۾ تقرير ڪندڙن ۾ رشيد پٽي يا علي احمد بروهي يا پنهي جا نالا ڏنا ويا آهن، ۽ جڏهن اهڙي ميڙ ۾ ٻڌندڙ پاڻ کي ايترو وساريو ويهن، جو کيسى مان ڪير ٻتون ڪلي وڃين ته به خبر نه پوين، ۽ پوري توجهه سان ڪن ڪڙا ڪيو ۽ اکيون سامهون لڳايو ٻڌندا هجن، هنن جي چبن تي ډوڪون هجن ۽ ٿوري ٿوري وٿيءَ کان پوءِ هنن جي وات مان ٿهڪن جا نغارا وڃندا هجن ته تپك سمجھو ته تقرير ڪڻ وارو رشيد پٽي يا علي احمد بروهي آهي.“^(٤)

نشری ادب جي دنيا ۾ گھٹو ڪري ادیب پنهنجي ادی تخلیق جي شروعات سنجیده افسانوي ادب سان ڪندا آهن، چاڪاڻ ته سنجیده ادب جي تخلیق، طنز ۽ مزاح کان وڌيڪ سؤلي آهي. پر رشيد پٽي ”لوڪ لهوارو وهي، تون اوچو وهُ اوپيار، مثال سارو هڪ رنگو ۽ بي داغ آهي. هن اٺ مت مشڪي ڪلر جوان جي هابي عشق آهي.“^(٥)

پنهنجي تخلیقي فن جي شروعات ئي طنز ۽ مزاح سان ڪئي. هو لکي ٿو ته : ”مون فڪشن جي شروعات طنز ۽ مزاح سان ڪئي، ان طرز ۾ ڪٿي ۾ ڪٿي ۽ سخت ۾ سخت ڳالهه به آسانيءَ سان، اشاري ۾ بنا ڪنهن جو ڪم جي، دلچسپ انداز سان پيش ڪري سگهجي ٿي. اصل ’نانگ‘ به مرعي ۽ لث به بچي‘، ان ڪري ئي مون سماجي، اقتصادي ۽ مذهبی معاملن ۽ واقعن کي مزاحيه ۽ طنزيه مضمونن ۽ افسانن ۾ پيش ڪڻ جي ڪوشش ڪئي آهي ۽ سياسي ۽ ثقافتی مسئلن کي پيش ڪڻ لاءِ ان صنف کي صحافت ۾ ڪالم نويس طور واپر ايوا اٿم. منهنجي اوائلی دئر جا افسانا ۽ ”صبح سند‘، ”هلال پاڪستان‘، ”برسات‘، ”جا ڪالم ان جو ثبوت آهن.“^(٦)

رشيد پٽيءَ طنزو ۽ مزاح سان پرپور افسانا ۽ ڪالم لکيا. ان کان سوءِ رشيد پٽيءَ طنز ۽ مزاح سان پرپور شاعري پڻ ڪئي. سندس شاعريءَ ۾ اهي خاص پيروديون پڻ موجود هيوون، جيڪي هن مختلف شاعرن جي تخليقن کي سامهون رکي ڪيون، جن ۾ شيخ اياز ۽ مفتون همايوني خاص طور تي شامل هئا.

رشيد پٽيءَ جي افسانن ۾ طنز و مزاح :

رشيد پٽيءَ جي افسانن جو مجموعو ‘سياري جي رات‘، طنز ۽ مزاح سان پرپور آهي. هن مجموعي جا اٽڪل سڀ افسانا طنز ۽ مزاح ۾ لکيل آهن. رشيد پٽيءَ ‘سياري جي رات‘، ۾ ڪمال ڪاريڪريءَ سان مزاح ذريعي معاشرري جو سماجي، سياسي ۽ نفسياتي مسئلن ڇيد ڪيو آهي. ‘سياري جي رات‘، مجموعي جا ڪردار منفرد نموني جا آهن. خاص طور تي ‘حنيف ڪاري‘، جو ڪردار رشيد پٽيءَ جي مجموعي جو مستقل ڪردار آهي. رشيد پٽيءَ هن ڪردار وسيلي سماج جي نفسيات کي وائڪو ڪيو آهي. حنيف ڪارو ڪلٿو ملٿو پر پنهنجي رنگ وانگر شيام هرنائيءَ (رشيد پٽيءَ جي افسانن جو پيو مستقل ڪردار) جو رقيب روسياه آهي. حنيف ڪارو، هڪ اسڪول ۾ ماستر آهي، سندس ڏهن تي هر وقت عشق جو ڀوت سوار رهي ٿو. رشيد پٽيءَ سندس ڪردار جي عجيب و غريب تصوير چتي آهي :

”سندس او طاق تي هڪ ايم. اي جي ڊگري فريم ٿيل لتكى پئي هوندي آهي، جنهن لاءِ چوندو آهي ته سندس جي آهي. ڏندين، اکين، ويهن ننهن کان سوءِ سجو سارو هڪ رنگو ۽ بي داغ آهي. هن اٺ مت مشڪي ڪلر جوان جي هابي عشق آهي.“^(٧)

افسانو 'سچ' افسانن جي مجموعي 'سياري جي رات' جو پھريون افسانو آهي، طنز ۽ مزاح سان پرپور هي افسانو سچ جهڙي خطرناڪ عمل جو عڪاس آهي. افساني جو ڪردار پنهنجو پاڻ سان هڪ پورو ڏينهن سچ ڳالهائڻ جو وچن ٿو ڪري. بسم الله برغلط وانگر صبح جو نيرن جي ٿيبل تي کيس سچ ڳالهائڻ جي پھريون سيڪت ٿي مليس. چڻ هن لاءِ ان ڏينهن جو سچ تکليفن ۽ سُورن جو سانباهو ڪري نكتو هو. افساني ۾ ڏيڪاريو ويو آهي ته صحيح ۽ سچ جي رستي تي هڻ سان پنهنجا به پراوا ٿي وڃن ٿا. سچ جي آئيني ۾ هر ڪنهن کي پنهنجي اندر جي تصوير نظر اچي پئي.

هن افساني جا طنز ۽ مزاح وارا جملاء نهايت سادا ۽ پئي معني رکندڙ آهن، "درجن ڪن لترن جو ديدار ڪرڻ بعد هڪ تلوار ڪت بوت پسند ڪري بها پچائين." جهڙا مزيدار جملاء پڙهندڙ جي اديي روح جي تسکين ڪن ٿا، ڪن پل لاءِ دنيا ۽ ما فيها کان بيگانو ڪري سونهن ۽ خوشيءَ جي سنسار ۾ وٺيو وڃن ٿا.

افساني ۾ ڏيڪاريل آهي ته سچ ڳالهائڻ ڪري ڪيئن نه مت مائت، يارن دوستن، مطلب ته سچي ڪنبي ۾ کيس ڏلت برداشت ڪرڻي ٿي پوي. سندس سچ تي ڪوبه سرهو نه ٿو ٿئي. هو سوچي ٿو ته هڪ ڏينهن جي سچ ڳالهائڻ تي کيس ايٽري ڏلت ٿي برداشت ڪرڻي پئي ته پوري زندگي سچ ڳالهائڻ تي الائجي ڪهڙا ۽ ڪيترا عذاب ڀوڳاڻا پوندا.

افساني ۾ معاشرى ۾ موجود خرابين جو اصل سبب سامهون آندو ويو آهي. رشيد پئي پنهنجي افساني 'سچ' ۾ معاشرى جي مجموعي طرح نفسيات بيان ڪئي آهي، هن افساني ۾ سچ ڳالهائڻ ڪري هو گهر وارن کي ناراض ڪري ٿو ڄڏي، چانهه بابت سندس طنز وارو مزاحيه جملو، "هون! بلڪل بيڪار! هيءَ به ڪا چانهه آ؟! جهڙو حقي جو پاڻي!"^(*) پڙهندڙن کي اصل ته هڪ ڏيڻ تي مجبور ٿو ڪري. سندس سچ چوڻ کان پوءِ جو منظر (After Shocks) وري اهڙي انداز سان بيان ٿو ڪري جو پڙهندڙ مرڪڻ کان سوءِ رهي ئي نه ٿو سگهي. سندس مزاحيه جملو ڏسو، جنهن ۾ هن زبردست

قسم جون تشبيهون، تركييون ۽ مزاحيه منظر ڪشي ڪئي آهي:

"پوءِ ڪا خبر نه پئي ته چا ٿيو. ايٽرو سو ڏئم ته ڀائي ڪرسى ريهڙن کان سوءِ چوھه مان اٿي. ڪوئيٽا وارو زلزلو اچي ويو. ادا ڪي ڪوب سچي هٿ ۾ ته بسي گوڏي

تي سرسجود هئي. ادي ٿيبل کان پيريو ڪپڙن تان چانهه جا ڳڙا ڇنڊي رهي هئي. سندس ڪوب ساسر هيٺ ڪري سادي سيمينٽ واري فرش تي موزئڪس جو منظر پيش ڪري رهيا هئا. گرم چانهه جي ڪتلري امڙ جي پيرن تي ڪري، جا: "تو بهه تو بهه! امڙ هوش ڪر،" چوندي غسل خاني ڏانهن هلي ويئي. مطلب ته ڪا شيءَ ميز تي نه رهي. شڪر ٿيو جو منهنجو ڪپ پليٽ هٿ ۾ هيا، نه منهنجي ڪپڙن جو حشر به اديءَ جي ڪپڙن جهڙو ٿئي ها."^(*)

مٿي ڏنل مثال جهڙا ڪيئي مثال سندس افساني جي زينت آهن. سچ ڳالهائڻ کان پوءِ سماج کان مليل موت سبب پنهنجي واعدي تي نظر ثانوي ٿو ڪري. هن افساني ذريعي رشيد پئي سماج تي زبردست طنز ڪري ٿو.

افسانو 'مس پرنٽ' پڻ مزاح جو اعليٽ ۽ شاندار شاهڪار آهي. رشيد پئي ندين ندين ۽ عامر کي نظر نه ايندڙ موضوعن کي پنهنجي قلم جي طاقت سان ايٽرو ته خاص بنایو آهي، جو پڙهندڙ حيران ٿيو وڃي. هن افساني ۾، ڪمپاڙيٽن جي غلطيءَ ڪري اخبارن، رسالن ۽ كتابن ۾ ٿيندڙ اکرن جي مس پرنٽ سبب پيدا ٿيندڙ مزيدار ۽ مزاحيه غلطين کي پنهنجي تحرير جي زينت بنایو آهي. افساني ۾ انهن تحريرن سبب پيدا ٿيندڙ مزاحيه ماحول جي عڪاسي ٿيل آهي. تحرير ۾ هڪ اکر جي هيٺ مٿي ٿيڻ سان معني ۾ وڌي تبديلي اچي وڃي ٿي ۽ ڏهن ڪتان جو ڪتني پهچيو وڃي ٿو.

اهڙيون اکرن جون غلطيون (مس پرنٽ) ڪڏهن ڪڏهن مزي ۽ خوشيءَ جو باعث بُجحن ٿيون ته ڪڏهن ڏڪن جي دنيا جو سير ڪائين ٿيون: مثلاً رشيد پئي هڪ جاءٗ تي لکي ٿو ته:

"ڪالهه هڪ اخبار پئي پڙهيم. هڪ خبر جي مٿئين ۽ چارڪالي هيدنگ ڌيان ڇڪرايو.

"سند جو هيٺ منستر اتر سند جي دوري تي." هيٺيان ٿوليٽ ۾ سب هيٺنگ هئي :

"پيرعلي محمد راشي سكر، جيڪ آباد ۽ لاڙڪاڻي جي اسپٽالن جو معائشو ڪندو." مون کان اوچتو عادت پٽاندڙ ته هڪ نكري ويا. منهنجي تهڪن جي باعث 'راشديءَ' کي 'راشي'، بئائڻ جو سبب اها نياڳي مس پرنٽ ئي اٿو. ٿيو چا جو ڪمپاڙيٽن ڪمپوزنگ ۾ 'ش'، 'پويان' 'د'، 'وجه' وسرى ويو. پروف ريدر کي به شايد

پگهار گھەت يا وقت تي نه ملندي هوندي سو ان به پروف ڈسٹریکت وھي ئے نتيجى ۾ 'راشدى' ئى پيو 'راشى'. هاڻي سمجھان ٿو ته تو هان کي سمجھه ۾ اچي ويو هوندو ته مس پرنت چا آهي. ڪيئن ئے ڪئي ئي جنم وٺي. ۽ ڪڏهن ڪڏهن ڪھڙا نتيجا ئي ڪلدي. ”^(٩)

اهزا کیترائی مزاحیه واقعا هن افسانی هر موجود آهن. رشید پیٰء هن افسانی ذریعی گهٰت واری ماحول کی نهایت وٽندز انداز سان تبدیل ڪري هوادار بثایو آهي، جنهن هر مزاح خوشبوء مثل آهي.

افسانی جي آخر ۾ پاڻ سان ٿيندڙ هڪ واقعي کي بيان ڪيو اتس، جيڪو به
مس پرنٽ سبب واقع ٿيو:

”مان شروع ۾ پنهنجي مضمونن وغيره ۾ سارو نالو ڳوٽ سميت لکندو هوس، يعني : عبدالرشيد . الور (اروز). هڪ پيري ڪنهن ڪمپايزٽر ڀاءُ جي مهربانيءَ سان ‘الور’ مان ر’ گمر ٿي وئي ۽ مان عبدالرشيد ‘لو’ پڙهجڻ ۾ آيس. ان ڏينهن کان پوءِ نالي پشيان ‘الور’ جو استعمال ترڪي چديم.“^(۱۰)

رشید پتیء جي ڪالمن ۾ طنز و مزاح :
رشید پتیء طنز ۽ مزاح وارا ڪالمر پڻ لکيا. دراصل اهي ڪالمر وندر لاءِ نه
بلڪ ان دئر جي سياسي ۽ سماجي حالتن بابت هئا. رشید پتیء پنهنجي ڪالمن ذريعي
سماج ۾ سياسي توزي سماجي جاڳرتا آڻي پئي چاهي. وقت جي حڪمرانن جو سنڌي
عوامر سان ان دئر ۾ ٿيل سلوڪ، پاهريان آيلن پاران ڪيل ڦلمن رشید پتیء جي ذهن
کي نهوزي چڏيو هو. رشید پتیء پنهنجي ڪالمن ۾ طنز ۽ مزاح کي سماجي جاڳرتا جو
ذريعو بطيابيو. رشید پتیء هر ان موضوع تي قلم کنيو، جنهن تي قلم کڻ هرڪنهن
ليڪ جي وس جي ڳالهه نهئي. قومر جي ڀلائي ۽ خاطر رياست سان ڦڪراء، وڌيرن جو
هارين تي ظلم وغیره، سندس خاص موضوع رهيا.

رشید پتی طنز ئے مزاح ذریعی ڪالمن ۾ خوبصورت انداز سان ڳوڻاڻن جو ڪلیمینت، يا شیروانی پھریل ماڻهن کان چرڪائڻ ڏیکاريو آهي، ڄٽ ته اهي انسان نه بلک ڪا آفت هجن. درحقیقت هو بائين. اهي اسان جي سند جي اپوجه سادن ماروئڙن لاءِ پنهين بلا وانگر آفت ئي هئا، اهي ڪوڙن قهری ڪلیمن جي صورت ۾ آفتون ئي

ت هيون، جن مظلوم سندی ماٹهن جون خوشيون پل ۾ گرڪائي پيوں چڏين. رشيد پتيه هن ڌرتيءَ جي بيوس عوام جي ڏکوپل تصوير کي هن ڪالم جي زينت بطياو آهي. هن ڏيڪارڻ جي ڪوشش ڪئي آهي ته، اهڙي ڪوڙي دعويٰ ۽ ڪليم سبب هن ڌرتيءَ جو هاري ڪيئن نه مختيار ڪاريءَ جا چڪر پيو ڪاتي، هو سالن کان هندو سڀين جي قرض ۾ مبتلا رهن کان پوءِ نيث ان مان آجو ٿيو ته، آسمان مان ڪريو ته ڪجور ۾ اتكيو، وانگر هڪ بي آفت جي منهن پوي ٿو. رشيد پتي لکي ٿو ته : ”پنهنجي اپوجه سنتين جو انهن ڪليم افزو ته نڪ ۾ دم ڪيو آهي، جو رحيم هڳوري ۽ لالو بروهيءَ کان ب ايڊو نه چرڪندا هئا، جيترو هيئر ڪتلويءَ ۽ پرمنت سينتمينت اسڪيم هيٺ نڪتل الاتينيت جي آرڊر کان ٿا چرڪن. جي ڪو صوبيدار يا ٿائيدار ڳوٽ جي وڌيري جي او طاق تي آيو ته ب اچي حاضري پري منهن ڏئي ويندا، باقي جي خبر پوين ته ڪو ڪليمينت، شيروانيءَ ۽ ديليءَ ٿوبيءَ سان اچي پداريو آهي، ته وتندا پاسو ڪندا ۽ پير پيئيندا ته مولا ان مصيبيت مان جان چدائج. پر مصيبيت ته ايندي ئي ڪنهن نه ڪنهن کي گرڪائڻ لاءِ آهي. سو پنهنجو ڪمر ڪري ويندي آهي ۽ هاري ويچارو وتندو مختار ڪاريءَ ۽ ڪليڪريءَ جا پيرين اڳهاڙو طواف ڪندو. سندس حج قبول نه سجدو سجايو! ٻوڏ بهن لاءِ ڪڏهن ڪڏهن، ڪٿي ڪٿي ڪو مهيني کن لاءِ مصيبيت ٿيندي هئي. ماڪڙ جي مصيبيت بهاري ناري حياتي ۾ هڪ يا په دفعا سنپري، پر ڪليمن جي آفت ته مٿن گذريل ۽ ٢ سالن کان لاڳيتو ڪر ڪنيون بيٺي آهي. هندو لهڻيدارن جا قرض وياجن سودو لاهي ۽ ادا ڪري چڪا، پر تڏهن به ريهيليلٽيشن ۽ سينتمينت ڪاتن جي مهربانيءَ سان سندن زمينون ڪليمون تي نيكال ٿي وين، هن: ڪاڻا ۽ مئه اده حائم. اسان او ته، جا اه ته!!“

”اسان جو هڪ دوست آهي، حیاتيءِ جي پوئين پھر مير وجهي چُڪو آهي، سو اڳ بئري چارج ڪرڻ لاءِ پنجابي فلمون ڏسندو هو. اڃڪله اوڏانهن رخ گهٽ اتش. پڃڻ تي ٻڌايانئين ته اڳ مير جيڪو ڪم پنجابي فلمن ڏسڻ سان ٿيندو هيyo، سو اڃڪله ٿي. ويءَ تان سنڌي موسيقىءَ جو پروگرام ڏسيو ٿي وڃي.“ (۱۲)

مٿي رشيد پتીءَ تી و્યે جી ગિર સન્દી ફન્કારાઇન જી ખુદ નમાઈ જી એ
ظાહરી ઢીક વિક જી બારી હો પણેંગ્યી દોસ્ત જી 'બેન્ટ્રી ચાર્જ થીન' વારી ગાલાદે
ઓસીલી જિરડોસ્ત નમોની સ્મજ્હાયો આહી.

رشید پٽیء نهایت زبردست نمونی سندی موسیقیء ۽ شاعریء سان ٿیندر جالتن جو جائز ورتو آهي. ڪالم ۾ شاعر فتاح ملڪ جي شاعریء سان ٿیندر ويدين جو به ذکر خير ڪيو اٿس. فتاح ملڪ ۽ سندی موسیقیء جي پروگرامن سان ٿیندر ويدين جو مثال ڏيڻ لاءِ هڪ مزاحي لطيفو بيان ڪيو اٿس: ”رياست واري دئر ۾ ڪنهن مرحوم مير صاحب وت وڌي راڳ جي محفل مچندي هئي، پري پري جا گويا ۽ گائشا ايんだ هئا. هڪ پيري راڳ هلندي مير صاحب کي اچي شوق جي گھوڙي بدبي ڏني. شايد سوائي سرس چزهي وئي هيڪ، سو يڪتاورو وئي پلشي هئي، ڳائڻ شروع ڪيائين. ڳائڻ ڇا هو؟ ڪڏهن جايون پئي ڪريون ته ڪڏهن چڻ موئر استارت ٿيڻ کان گهه پئي ڪيو ڪڏهن ٻكريء وارا بيكات هئا، ته ڪڏهن مرگهيء واري جون رڙيون پئي پڏئ ۾ آيون. نيت مير صاحب جي ساهي منجهي ته يڪتاورو رکي پچيائين: ”ڙي ڪيوين ڳائمهء“

سبحان الله! سبحان الله! جا هوکرا ٿي ويا، ميراثين ۽ درپارين سارا هم ڪري ڪري زمين آسمان هڪ ڪري ڇڏيو. هڪ مقرب خاص، جنهن کي ڪجهه گستاخ ٿيڻ جي رعایت حاصل هئي، ماڻ رهيو. مير صاحب کان سندس سانت نه سٺي. سو رڙ ڪري چيائينس: ”تو ڀي آڪ نئي!“

”قبلاء! جان دي امان پاوان تي عرض ڪران.“ مقرب خاص چيو.

”امان ائي ڙي، آڪ جو ڪجهه آڪا ائي.“ مير صاحب روائي فراحدليء جو مظاھرو ڪندي چيو. ”سائين اي سڀ ته پئي ٺلهي خوشامند ڪريند هن. سچ اهو هوئي، ته ڳائيندي تسان پئي او، مون ڪالا اسيدا پيا ٿيندا اي!“^(١٢)

رشيد پٽیء ڪالم ذريعي طنز ۽ مزاح ۾ ڪوري کان ڪوري حقیقت بيان ڪرڻ کان ڪڏهن نه لنوايو آهي. هن ٿي. ويء وارن جي سندی ثقافت سان ازلي وير سبب سندی موسیقیء سان ٿيل حالت بابت قلم کنيو آهي. اهڙن پروگرامن سبب ذوق وارن جي دلشڪني ٿئي ٿي. بقول رشيد پٽیء جي ته: ”پروگرام ڇا ڏنوسيئن، چڻ پيڻ ماءٗ تي گاريون پئي کاديونسین.“

رشيد پٽیء جي طنز ۽ مزاح واري شاعري :

رشيد پٽیء معاريي نشي طنز ۽ مزاح کان سواء معاريي طنز ۽ مزاح واري

شاعري پٽ ڪئي آهي، جيڪا سماج ۾ موجود ناكاري روين تي زبردست چترهئي. رشيد پٽي ان کان سواء مختلف مشهور نظمن جون پيروديون پڻ لکيون، جيڪي هو پنهنجي دوستن جي حلقي ۾ ويهي ٻڌائيندو هو. جن مان ڪجهه پيروديون مختلف رسالن ۾ پڻ چپيون.

سندس پيرودين ۾ مزاح وارو پهلو هئن باوجود زبردست مقصديت بلڪل واضح آهي. اصل ۾ پيرودي لکڻ جو مقصد به اهو آهي ته مزاحي نموني پڙهندڙن کي هڪ صحتمند پيغام ڏجي، جيڪو سندن ذهنن تي گهڻي وقت تائين اڪريل رهي. رشيد پٽيء مشهور شاعر نياز همايونيء جي هڪ گيت جي پڻ پيرودي ڪئي آهي، جنهن ۾ مقصديت جو پهلو گهٽ پر مزاح جو پهلو نهايت نمایان آهي. سندس پيروديء ۾ چيل وائيء جا ڪجهه شعر هيٺ ڏجن ٿا:

”تنهنجي دنيا حسين مجسر،
مون وٽ نبوٽ نه فل سوت الا!
منهنجي دنيا خيران ساران تنهنجي دنيا نيلم شبمر،
مون وٽ بوبت نه فل سوت الا!
تنهنجي دنيا سمر جو پاڻي منهنجي دنيا آب زمزرم،
مون وٽ نبوٽ نه فل سوت الا!
تنهنجي دنيا ڀنگ جا ڪوندا..... منهنجي دنيا وسكي جن رم،
مون وٽ نبوٽ نه فل سوت الا!
(رشيد پٽيء جي ذاتي
دائريء تان ورتل پيرودي)
رشيد پٽيء: شيخ اياز جي هڪ غزل جي پڻ پيرودي ڪئي. رشيد پٽيء جي سمورين پيرودين مان هيء پيرودي پنهنجو مت پاڻ آهي. پيروديء ۾ زبردست ۽ حقيقي احساس شامل آهن. پيروديء جو مثال ڏسو:

”وري ياد آيا بهانا اوهان جا،
هي ماما اوهان جا هي نانا اوهان جا.
مون ڏاڙهي ڇڏي ۽ ڪنهي ساڻ تسبيح،
ڏسي ناز هي ڪافرانا اوهان جا.“

اسان جي حياتي ته نيرهي پڊعيدين، هي پيرس، هي لنبن ويانا اوهان جا. اسان آهيون هڪري تکي جا گداگر، رپيا آديون پائليون ۽ آنا اوهان جا. اسان بوبکي ڀنگ تي ڪيون گذارو، اوهان جا صبور باهه خانا اوهان جا. اسان چرس پي ٿا خلائين ۾ پهچون، هي راکيت چڻ بارданا اوهان جا. اسان هانو جهل ڪيون، پکوڙن تي ڀائي، هي ڪڪريون ۽ ڪڪريون جا آنا اوهان جا.

(رشيد پتيءَ جي ذاتي دائريءَ تان ورتل پيرودي)

رشيد پتيءَ جو طنز و مزاح جو اسلوب پنهنجو مت پاڻ آهي. ادب سندس ذهنی شغل ۽ زندگي آهي. طنز ۽ مزاح سندس طبع جو محور آهي ۽ سندس جيابي جو دارومدار ئي ان غذا تي اٿن. هو تمام گھڻي ذميواريءَ ۽ ايمانداريءَ سان سماج جي اهڙن موضوعن جي چونڊ ٿو ڪري، جيڪي عامر طور تي قدامت پرست ادinin لاءِ اچوت وارا آهن. هو معاشرى جي خرابين توڙي سناين کي بهترین انداز ۾ ادا ڪرڻ ۾ ماهر آهي. رشيد پتيءَ جي طنز ۽ مزاح واري انداز ۾ نهايت خوبصورتى، لطافت ۽ خوش مزاجي شامل آهي. سندس طنز جا نشر تمام تيز آهن، جن سان هو سماج جي اوڻاين، ڪمزورين ۽ اوڌادهن پاسن جي پاڙ پتیندو رهندو آهي. رشيد پتيءَ پهريان طنز ٿو ڪري بعد ۾ ان کي مزاح جو روپ ڏئي، معاشرى جي منهن تي مرڪ ٿو پكيري. سندس طنز ۽ مزاح ۾ بيپناهه مقصدت شامل آهي، جنهن سان هو معاشرى جي نئين سر اداوت ٿو ڪري. سوچ کي وسیع کان وسیع تر بٽائي ٿو، ۽ نئين نسل جي تربیت ٿو ڪري. رشيد پتيءَ جي طنز ۽ مزاح جو انداز، مزاح جو حقيقي فن آهي. هو ڪٿي ڪٿي پنهنجي مزاح ذريعي تهڪ ڏيڻ تي مجبور ٿو ڪري تهڪ ڪٿي معاشرى جي ناسورن تي طنز ڪري دل ڏڪائي ٿو چڏي ۽ پڙهندڙ قوم جي سورن تي سڏڪا ٿو پيري. رشيد پتيءَ جي شخصيت عامر طور تي سنجيده ۽ رعبدار نظر ايندي هئي، جنهن جي پويان لڪل ڪلمڪ ۽ تهڪ ڏيندر شخصيت هروقت موجود رهندى هئي، ان

ڳالهه جي بلڪل ابٿي رشيد پتيءَ پنهنجي لکڻين ۾ طنز ۽ مزاح جا تير وسائي ٿو پر ان طنز ۽ مزاح جي گھرائيءَ ۾ قوم جي پيڙا، سماجي ۽ سياسي صورتحال جي ابتريءَ بابت پريشاني هر وقت رهيو ٿي. رشيد پتيءَ جي افسانن جي مجموعي، 'سياري جي رات، بابت، كتاب جي مهاڳ ۾ علي احمد بروهي لکي ٿو' :

"هن كتاب جي فيچرس ۽ افسانن ۾ رشيد پتيءَ جو بهڪندڙ ۽ مرڪندر چھرو، اسان اڳيان بي نقاب ٿئي ٿو، جو هونءَ سندس سنجيده مهانبدي پٺيان لڪل رهيو ٿو." (١٣)

رشيد پتيءَ جي طنز ۽ مزاح جي نمایان خوبى اها آهي ته هو هڪ ئي وقت پاڻ کي توڙي پنهنجي مزاحيه ڪردار کي مزاح جو نشانو ٿو بٽائي. سندس انداز بيان، بيانيه هئڻ بجاء گھڻو ڪري مڪالمن تي ٻڌل آهي. يا پوءِ منظر نگاريءَ ذريعي مزاح کي پر لطف بٽائي ٿو. رشيد پتيءَ گھڻو ڪري عامر ۽ روزمره جي واقعن ذريعي سماج کي طنز جو نشانو بنایو آهي. سندس گفتگو نهايت شائسته ۽ هلکي ٿلڪي هوندي آهي. رشيد پتيءَ جي مزاح جو موضوع گھڻو ڪري علامتي ڪردار ئي آهن. جيتوڻيڪ هو صاف، چتو ۽ ڪليو چوڻ جو عادي آهي، پر طنز ۽ مزاح جي مقصد خاطر هن ڪيترين ئي علامتي ڪردارن جو سهارو ورتو آهي ۽ خوب نباھيو آهي. هو پڙهندڙن جو ڏيان ڪجهه اشارن ۽ ڪنายน سان اصل مقصد ۽ موضوع طرف وٺي وڃي ٿو، جنهن طرف عامر ۽ سطحي مطالعي سان پڙهندڙن جو ڏيان نه ٿو وڃي. رشيد پتيءَ جي مزاح جا موضوع ڪجهه مهم ضرور آهن، جنهن ڪري عامر پاڙهندڙن کي صحيح نموني اندازو لڳائڻ ۾ ٿورو وقت لڳي ٿو.

رشيد پتيءَ جي لکيل هڪ هڪ سٽ پنهنجي قوم جي روشن آئيندي جي اميد آهي، سندس دل ڪومل ۽ حساس ۽ سندس احساس نازڪ طبيعت جي غمازي ڪن ٿا. جمال اڳو لوکي ٿو :

"رشيد پتيءَ هڪ اهڙو اديب آهي، سندس ماڻي طبيعت جي تحت، مئي متني مهراڻ جون چوليون ۽ لُڻ لهرون آهن. سندس طنز ۾ پيار ۽ سندس مُرك ۾ لُڻ آهن. هن اکرن ۾ جان پري آهي. جن ۾ ساهه آهي، جن ۾ رنگ آهي. منجهن سندس حساس ۽ ڪومل دليءَ جو نچوڙ آهي." (١٤)

رشيد پتيءَ پنهنجي طنز ۽ مزاح کي وڌيڪ خوبصورت بنائڻ لاءِ مختلف ۽

مروج اصطلاحن جو استعمال ڪري ٿو. پنهنجي افسانن جي مجموعي، 'سياري جي رات'، 'جدید سنتي ادبی لغات'، جيان طنز ۽ مزاح سان پرپور اصطلاح ڏنا اٿس، جي سنتي طنز ۽ مزاح واري ادب ۾ اعليٰ مقام رکن ٿا. هو اصطلاحن جي چونڊ نهايت برجمستي انداز ۾ ڪري ٿو، يعني، رشيد پٽي موقعه شناس آهي. هو موقعو ملنٽي اهري قسم جا اصطلاح ڦھڪائي ڏئي ٿو، جو پڙهندڙ بي اختيار تهڪ ڏينٽ يا مرڪڻٽ بي مجبور ٿيو پوي. رشيد پٽي سماج جي انتهائي ڪري حقيقتن کي به مزاح جي انداز ۾ بيان ڪيو آهي. هو ٻوليءَ جي شگفتگي ڪي وجائي نه ٿو، پران کي وڌيڪ کان وڌي، پُراٺر ۽ شگفت بنائي ٿو. هو سماج جي اهم معاملن تي طبع آزمائي ڪري ٿو، ڳالهه مان ڳالهه ڪيڻ جو رشيد پٽي انتهائي ماهر آهي. رشيد پٽي ڳالهه مان ڳالهه ڪي پڙهندڙ کي اصل مقصد طرف وئي وڃي ٿو. هو هڪ دم Climax طرف نه ٿو وڃي پر هوريا هوريان، ڪلندو ڪلائيندو مقصدیت ۽ معنویت جي منزل تي پهچي ٿو.

رشيد پٽيءَ جي دوستيءَ جو دائرو انتهائي وسیع هو، چئي سگهجي ٿو ته انسان پنهنجي شعور کي پنهنجي ذات ۾ محدود ڪري ارتقائي منزلون طي ڪندو مقصدیت ۽ منزل تائين نه ٿو پهچائي سگهي، کيس پنهنجي چوڌاري دوستن، عزيزن جو سهارو وٺو پوي ٿو. رشيد پٽيءَ به پنهنجي ويجهن دوستن کي علامتي ڪردار بثائي معاشری ۾ موجود اوڻائين جو ذكر ڪيو آهي. هن معاشری جي اهڙين بيمارين تي طنز ۽ چٿر ڪئي آهي، جيڪي گھڻو ڪري عامر جي نظرن کا لکيل رهن ٿيون. رشيد پٽيءَ جي اهڙن موضوعن تي فلم ڪڻ کان پوءِي عوام انهن سماجي بيمارين کان آگاه ٿئي ٿو. طنز ۽ مزاح لکٽ تamar ڏکيو ڪم آهي، جنهن لاءِ تamar گھري مشاهدي ۽ آپياس جي گھرج پوي ٿي. رشيد پٽيءَ وٽ اهي بئي خوبيون بي انداز موجود آهن. هن کي خبر آهي ته سماج ۾ ڪيترو ۽ ڪھڙي حد تائين طنز برداشت ڪرڻ جو مادو آهي. رشيد پٽي هڪ اهڙو مزاح نگار آهي، جيڪو عوام جي ذهنن ۽ جذبات کي مجروح ۽ ڪنهن جي دل آزاري ڪرڻ بنا ڪاميابيءَ سان عوام کي پنهنجي مقصدیت طرف وئي وڃي ٿو. اهري قسم جو مزاح لکٽ لاءِ سماج جي گھري مشاهدي ۽ نبض شناسيءَ جي ضرورت هوندي آهي. رشيد پٽي پنهنجي تخليقن ۾ طنز ۽ مزاح، صرف ۽ صرف معاشری جي اصلاح لاءِ استعمال ڪري ٿو. هو پنهنجي مزاح ذريعي، سماجي جي ڪري حقيقتن کان پڙهندڙ کي آگاه ڪري ٿو. رشيد پٽيءَ جي عام موضوعن ۾ عام ماظهن جي زندگيءَ

جي تصوير مللي ٿي. سندس لكت ۾ انساني شعور ۽ زندگيءَ جي تصوير موجود آهي.

حوالا

1. بروهي، علي احمد، 1982ء، 'ڄاڻ ڇاموت ۽ ڄامڻا'، هلال پاڪستان، ڪراچي سند، ص: ٢.
2. بروهي، حليم، 1995ء، 'مجموعو، ڪھائي اللہ جي گولا ۾'، حيدرآباد سند، صفحو: ١.
3. پٽي رشيد، 1985ء، 'سياري جي رات، مهاڳ'، علي احمد بروهي- شہباز پبلیکیشن حيدرآباد سند - ص: ١١.
4. پٽي رشيد، 1985ء، 'اوپاريون لهواريون' - مهاڳ (نجم عباسي) - سنتي ادب اكيدمي، حيدرآباد - ص: <.
5. پٽي رشيد، 1985ء، 'ديس ستا دل وارا جاڳيا' (ڪھائيون) - سنتي ادب اكيدمي، حيدرآباد، سند - ص: <.
6. پٽي رشيد، 1985ء، 'سياري جي رات، (مزاحيه ڪھائيون)- شہباز پبلیکیشن حيدرآباد، سند - ص: ٤٢ - ٤٣.
7. ايضاً : ص: ١٠.
8. ايضاً : ص: ١٨ - ١٩.
9. ايضاً : ص: ٢٥ - ٢٦.
10. ايضاً : ص: ٢٩.
11. پٽي رشيد . 25 جنوري 1995ء، 'ابو مئادو ڄائو، اسين اوتری جا اوترال!' - (ڪالم) - روزاني هلال پاڪستان، ڪراچي سند.
12. پٽي رشيد : 'ڳائيندي تسان پئي او... منهن ڪارا اساڻا ٽيندا پئي اي!'، (ڪالم) - 5، 1995ء - روزاني 'هلال پاڪستان'، ڪراچي سند.
13. ساڳيو.
14. پٽي رشيد، 1985ء، 'سياري جي رات، مهاڳ'، علي احمد بروهي- شہباز پبلیکیشن، حيدرآباد، سند - ص: ١٣.
15. پٽي رشيد، 1995ء، 'گھڙي گھڙي هڪ گھاء'، عظمت ادبی اكيدمي، حيدرآباد. سند، ص: ١٣.